



Security Council

Distr.  
GENERAL

S/1994/7  
5 January 1994  
ENGLISH  
ORIGINAL: RUSSIAN

---

LETTER DATED 4 JANUARY 1994 FROM THE PERMANENT REPRESENTATIVE  
OF TAJIKISTAN TO THE UNITED NATIONS ADDRESSED TO THE  
SECRETARY-GENERAL

I have the honour to transmit, in the annex to this letter, information from the First Deputy Minister for Foreign Affairs of the Republic of Tajikistan, Mr. E. Rakhmatullaev, on the results of the official visit to Tajikistan by the President of the Islamic State of Afghanistan, Professor Burhanuddin Rabbani, from 19 to 23 December 1993.

I should be grateful if you would have this letter and its annex circulated as a document of the Security Council.

(Signed) L. K. KAYUMOV  
Ambassador  
Permanent Representative

Annex

From 19 to 23 December 1993, the President of the Islamic State of Afghanistan, Professor Burhanuddin Rabbani, was in the Republic of Tajikistan on an official visit.

During the visit, the high-level Tajik-Afghan talks begun during the visit by the Head of State and Chairman of the Supreme Council of the Republic of Tajikistan, E. Rakhmonov, to Kabul in August this year continued. A wide range of issues, both bilateral and multilateral, was discussed at the talks. The main subjects of the talks were the problems of the return of Tajik refugees from Afghanistan and the normalization of the situation on the Tajik-Afghan border. The parties declared that they will make efforts to create the necessary conditions for the return of the Tajik refugees to their homeland.

The Republic of Tajikistan and the Islamic State of Afghanistan recognized the existing borders between the two States, and expressed their readiness to take all measures to prevent incidents on the border. They respect the inviolability of borders, and stated that they wish to see it as a border of peace, friendship and cooperation and will do everything possible to achieve this. They agreed to solve all problems that arise on the border by political means and to make joint efforts to combat smuggling of narcotics, weapons and cultural property.

During the talks, the parties expressed their readiness to develop cultural, scientific, trade and economic and other links between the two countries.

The President of the Islamic State of Afghanistan toured the country, visiting the towns of Kulyab, Khojand, Gisar and Tursunzade. Professor Rabbani was awarded honorary doctorates by the Tajik State University and the Kulyab Teacher Training University.

In conformity with the results of the talks, the two Heads of State signed a Treaty of Friendship, Cooperation and Good-neighbourliness. The following documents were also signed:

- A boundary agreement between the Republic of Tajikistan and the Islamic State of Afghanistan;
- An agreement between the Government of the Republic of Tajikistan, the Government of the Islamic State of Afghanistan and the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees on the return of the Tajik refugees in the territory of Afghanistan (the agreement was signed on behalf of UNHCR by the representative of the High Commissioner in Dushanbe, Mr. P. F. Pirlot);
- An agreement on cooperation in the field of culture, science and education between the Government of Tajikistan and the Government of the Islamic State of Afghanistan;

/...

- An agreement on the supply of natural gas to the Republic of Tajikistan from the Islamic State of Afghanistan;
- A protocol on planned cooperation between the State airline of the Republic of Tajikistan, Tojikiston, and the Ministry of Civil Aviation of the Islamic State of Afghanistan (it is planned to establish air communications between the capitals of the two countries in the very near future).

The Heads of State of the Republic of Tajikistan and the Islamic State of Afghanistan expressed their satisfaction at the outcome of the visit by the State delegation of the Islamic State of Afghanistan, and acknowledged that it places relations between the two countries on a qualitatively new level and will serve the development of cooperation between Tajikistan and Afghanistan.

(Signed) E. RAKHMATULLAEV  
First Deputy Minister for Foreign Affairs  
of the Republic of Tajikistan

29 December 1993

-----